

REPUBBLICA ITALIANA

CITTA' DI SALSOMAGGIORE TERME

**CONVENZIONE CON LA FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO
BRIDGE, CON LA PARTECIPAZIONE DELL'ASSOCIAZIONE
ADAST, PER L'ORGANIZZAZIONE DEI CAMPIONATI
MONDIALI YOUTH 2020**

L'anno duemiladicianove, addì 28 del mese di novembre

T R A

1) – Il Comune di Salsomaggiore Terme (di seguito brevemente denominato “Comune”) – p.za Libertà, n. 1 – Codice fiscale e partita IVA n. 00201150349, rappresentato dall'Ing. Andrea Saccani Dirigente dell'Area 2 – Economica e Servizi, domiciliato per la funzione presso la sede municipale, che interviene nel presente atto in qualità di Legale Rappresentante, ai sensi dell'art. 107, comma 3, lett. c) del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta;

E

2) – La Federazione Italiana Gioco Bridge (di seguito brevemente denominata “FIGB”) - P. Iva 03543040152, rappresentata dal Presidente Federale (Francesco Ferlazzo Natoli) residente per la carica in Via Giorgio Washington, 33 - 20146 Milano;

E

3) Associazione Degli Alberghi di Salsomaggiore e Tabiano Terme (di seguito brevemente “ADAST”) – P. Iva 01667220345 rappresentata dal Presidente pro tempore, Antonella Passera residente per la carica in Via

Valentini 2, 43039 Salsomaggiore Terme (PR);

Premesso che:

- la Federazione Italiana Gioco Bridge (FIGB) collabora da oltre trent'anni con la Città di Salsomaggiore Terme per l'organizzazione dei propri Campionati, avendo individuato nella Città termale la sede ideale per lo svolgimento di tali manifestazioni, che ogni anno registrano un'ampia partecipazione con il gradimento da parte dei giocatori;
- i Campionati Mondiali Youth 2020 rappresentano un'importante occasione sia per la promozione della città che per il sostegno alle imprese ed attività turistiche locali, in quanto garantiscono un numero consistente di presenze e una promozione internazionale della città;
- ADAST Associazione Albergatori di Salsomaggiore e Tabiano Terme nasce con lo scopo di tutelare gli interessi sindacali ed economici dei soci e mantenere rapporti con autorità, enti, istituzioni, nonché favorire e sviluppare azioni ed iniziative che possano giovare allo sviluppo dell'attività turistica e alberghiera quali manifestazioni (culturali, sportive, congressuali) ed azioni di promozione nell'interesse della località e delle aziende associate e si incarica di fornire, anche tramite Società di Servizi, servizi di supporto alle ditte e agli sponsor coinvolti nelle Gare/Campionati organizzati dalla FIGB;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. ____ del 27/11/2019 è stato disposto di destinare un vantaggio economico e un contributo economico per lo svolgimento a Salsomaggiore Terme del Campionato Mondiale Youth 2020;

Tutto ciò premesso e data l'intenzione delle parti come sopra costituite di

tradurre in formale contratto la reciproca volontà di obbligarsi;

SI CONVIENE E SI STIPULA LA SEGUENTE CONVENZIONE

Art. 1 - Oggetto della Convenzione

La presente convenzione ha per oggetto l'organizzazione a Salsomaggiore Terme del Campionato Mondiale Youth 2020.

Art. 2 – Oneri a carico della Federazione Italiana Gioco Bridge

La FIGB si impegna a:

- a) organizzare a Salsomaggiore Terme il Campionato Mondiale Youth 2020 nel periodo 31 luglio – 9 agosto 2020, garantendo durante l'intera durata dell'evento 6.000 persone tra iscritti alle gare e staff della FIGB presso le località di Salsomaggiore Terme e Tabiano;
- b) comunicare al Comune e ad ADAST le proprie esigenze tecniche per l'allestimento delle sale congressuali con un preavviso di almeno n.10 giorni rispetto alla data di inizio della manifestazione;
- c) fornire i tavoli da gioco, gli allestimenti degli stessi, le carte da gioco e tutta la segnaletica necessaria per lo svolgimento dell'evento.
- d) garantire, per tutta la durata dell'evento, almeno 3 addetti alla sicurezza antincendio formati almeno per il rischio medio e dotati dell'attestato di idoneità tecnica di cui al D.lgs. 81/2008;
- e) consentire al Comune e a ADAST, nelle modalità che verranno concordate, l'esposizione nell'atrio del Palazzo Congressi e nei disimpegni di marchi o messaggi pubblicitari e promozionali di eventi e/o aziende del territorio di Salsomaggiore Terme, salvo approvazione della WBF o dell'EBL a seconda della gara di competenza.
- f) presentare al Comune, a conclusione dell'evento, una relazione che attesti

il raggiungimento degli obiettivi di cui al comma a) del presente articolo ed in particolare il numero di presenze come risultanti dai dati ufficiali della FIGB;

g) pubblicizzare, attraverso i propri canali istituzionali, Circolari, Riviste, sito Web, Social Network ed in conformità alle proprie specifiche disposizioni regolamentari, la Città di Salsomaggiore Terme secondo le informazioni trasmesse dal Servizio Sviluppo Turistico, previa autorizzazione del Comitato di Redazione o del proprio Segretario Generale;

h) gestire direttamente le proprie necessità relative alle forniture telefoniche e mettere a disposizione del Comune la propria linea Internet esistente presso il Palazzo dei Congressi ove sia idonea per il potenziamento a carico del Comune rif. Art. 4.b.6 della presente convenzione;

i) assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3, della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

Art. 3 – Oneri a carico di ADAST

ADAST, si impegna a prestare, in favore della FIGB, con personale proprio o dei propri associati o comunque con fornitori di servizi qualificati per le attività richieste e nel rispetto delle norme in materia di lavoro e di appalto, quanto segue:

a) mettere a disposizione presso la sede di gara un proprio referente per i rapporti con FIGB da concordare con la stessa FIGB;

b) garantire, per tutta la durata dell'evento, presso la sede di gara, almeno 1 addetto alla sicurezza antincendio formato almeno per il rischio medio e dotato dell'attestato di idoneità tecnica di cui al D.lgs. 81/2008;

c) Mettere a disposizione per tutta la durata dell'evento n. 2 volontari che

possano controllare gli accessi al Palazzo dei Congressi.

- d) Mettere a disposizione della FIGB n. 16 servizi di transfer gratuito tra gli aeroporti di Linate, Malpensa, Bologna e gli Hotel di Salsomaggiore Terme per i dirigenti e il personale di staff proveniente dall'estero da concordare con il referente dell'Associazione;
- e) eseguire le pulizie iniziali, finali e continuative sia delle zone di gara che dei servizi igienici, garantendone inoltre gli approvvigionamenti necessari presso la sede di gara;
- f) fornire a tutti i partecipanti un ricordo dell'evento costituito da una biro, una matita, una mappa della città, una mappa dei dintorni e un opuscolo illustrativo in lingua inglese. Si impegnerà inoltre a ricercare produttori locali che possano integrare il pacchetto di benvenuto;
- g) fornire, previa accordi con la FIGB, il servizio di somministrazione cibo e bevande (esclusi gli alcolici) ai partecipanti presso il bar del Palazzo dei Congressi durante l'evento, previa presentazione di SCIA per somministrazione cibo e bevande, a condizione che sussistano tutti i requisiti di legge previsti per detta attività;
- h) definire con la FIGB gli orari di pranzo e cena presso le strutture alberghiere, secondo il calendario di gara;
- i) mettere a disposizione della FIGB, **n. 959 presenze alberghiere gratuite**, da destinarsi a cura di FIGB agli ufficiali di gara, officers, operatori, tecnici e componenti lo staff della FIGB; i pernottamenti gratuiti saranno in regime di pensione completa, presso alberghi di Salsomaggiore Terme, così suddivisi:
 - n. 609 in alberghi almeno a quattro stelle così ripartiti: 1 suite x 2

persone, 13 doppie uso singolo, 19 doppie e 1 tripla;

- n. 350 in alberghi almeno a tre stelle.

I pernottamenti gratuiti saranno rideterminati, riproporzionandoli tra i 3 e i 4 stelle e secondo la stessa percentuale, qualora il numero delle persone presenti per l'evento dovessero essere inferiore o superiore di oltre il 5% rispetto a quanto indicato all'art. 2 comma a).

j) fornire il pranzo per n. 6 membri dello staff per un massimo di 11 giorni.

k) Garantire che a tutti i pernottamenti e pasti gratuiti sia ricompreso ¼ di vino della casa , ½ acqua e 1 caffè a pasto.

l) fornire le camere alle squadre iscritte al Mondiale Youth 2020, ai giocatori, tecnici e allo staff alle seguenti tariffe per persona:

	Hotel 2 stelle	Hotel 3 stelle	Hotel 4 stelle	Hotel 5 stelle
Stanza doppia uso singolo (DUS)		78,00 €	95,00 €	150,00 €
Stanza singola	65,00 €	75,00 €	90,00 €	
Stanza doppia	57,00 €	68,00 €	85,00 €	120,00 €
Stanza tripla	50,00 €	58,00€	76,00€	100,00€

I prezzi indicati si intendono in Pensione Completa, per persona al giorno e al netto della Tassa di Soggiorno che dovrà essere saldata in Hotel.

ADAST ricoprirà, per gli obblighi ad essa assegnati in forza dei sottopunti ut supra del presente contratto, il ruolo di Datore di lavoro ai sensi del D. Lgs 81/08 e il personale da questa incaricato dovrà tenere un comportamento serio e corretto ed essere fornito di idonei elementi di riconoscimento.

ADAST dovrà inoltre ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti e/o collaboratori in base alle disposizioni legislative vigenti in materia di lavoro ivi compresi i CCNL di categoria e gli eventuali integrativi in vigore, di assicurazione sociale e di prevenzione infortuni.

Il valore delle utilità e dei supporti messi a disposizione da parte di ADAST

è stato stimato in € 107.000,00.

Art. 4 – Oneri a carico del Comune di Salsomaggiore Terme

Il Comune si impegna a:

a) corrispondere alla FIGB un contributo economico pari a 39.600,00 € per l'evento (stimato in 6,60 € a persona così come determinate all'art. 2 comma a)); il contributo verrà liquidato entro il 15 novembre 2020, a fronte di presentazione da parte della FIGB della relazione finale di cui al precedente art. 2 comma f).

Il contributo sarà rideterminato, secondo la stessa percentuale, qualora le persone partecipanti all'evento di cui all'art. 2 comma a dovesse essere inferiore o superiore al 5%.

b) riconoscere alla FIGB un vantaggio economico pari a 50.000,00 € costituiti da:

1. servizio di portierato fiduciario e la squadra di emergenza antincendio;
2. utilizzo gratuito dal 28 luglio al 10 agosto 2020 delle sale del Palazzo dei Congressi: al piano seminterrato (Colonne, Taverna Rossa e Ritz), al piano terra (Sale Mainardi, Auditorium Europa, Cariatidi, Pompadour, Moresco, Lampadario, Loggiato), al primo piano (Toscanini, Verdi, Tamagno, Caruso, due salette segreteria) e al secondo piano (Barberini, Tebaldi, Nuova e Callas), compreso di fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento, e condizionamento ove previsto e dotazione di condizionatori portatili ove non previsto.
3. allestimenti delle sedi di gara, sulla base dei preliminari piani

forniti dalla FIGB, fornendo tutte le sedie, i tavoli di servizio per gioco e uffici, i pannelli bianchi al bisogno, l'impianto audio e microfonico nelle sale;

4. installazione di due striscioni esterni, di cui uno all'ingresso del Palazzo dei Congressi, forniti dalla FIGB;
5. Messa a disposizione per tutta la durata dell'evento di un'ambulanza con n. 2 volontari;
6. fornitura linea Internet per un minimo di 60MB in upload e download, eventualmente anche appoggiandosi alla linea FIGB che la mette a disposizione come previsto al precedente art. 2.h;
7. concessione del Palazzo Congressi in orari da concordare, per esigenze della FIGB previo comunicazione con un anticipo di almeno 48 ore.

c) autorizzare per l'intera durata dell'evento la sistemazione nella sede di gara di stand o desk di sponsor della WBF, dell'EBL, della FIGB e/o di ADAST.

Il Comune resta in ogni caso estraneo a qualsiasi rapporto che venga a costituirsi fra FIGB e ADAST e soggetti terzi per forniture, prestazioni od a qualsiasi altro titolo e non assume, sotto qualsivoglia aspetto, responsabilità alcuna circa l'attività organizzativa dell'iniziativa che, essendo finanziata, viene demandata al terzo organizzatore per tutto quanto è previsto dalle vigenti norme di legge.

Art. 5 – Estensione in caso di svolgimento Europei Youth 2020

In caso di svolgimento concomitante degli Europei Youth 2020 che porterebbe la fine dell'evento al 13 agosto 2020, e il numero di partecipanti

di cui all'art. 2.a a 7.500, **il Comune si impegna a:**

rideterminare proporzionalmente l'importo di cui all'art 4.a riconoscendo € 6,60 a presenza ferma restando la clausola di fluttuazione di +- 5% come previsto al superiore punto al punto 4a.

e ADAST si impegna:

1. a portare il numero di transfert gratuiti di cui all'art. 3.da 16 a 20;
2. a fronte della registrazione di almeno 7.500 partecipanti si impegna a portare il numero di gratuità di cui all'art. 3.i a 1.200 riproporzionate tra 3 e 4 stelle; n. 800 gratuità circa in Hotel a 4 Stelle n.400 gratuità circa in Hotel a 3 Stelle, ferma restando la clausola di fluttuazione di +- 5% come previsto al superiore punto 3i.

Art. 6 – Sinergie e collaborazioni

Il Comune e ADAST si impegnano a favorire i rapporti tra la FIGB e le attività commerciali e imprenditoriali di Salsomaggiore Terme al fine di ricercare le più idonee sinergie per la migliore riuscita della manifestazione.

Art. 7 – Durata della convenzione

La presente convenzione decorre dalla data della firma con scadenza al 30 novembre 2020.

Art. 8 – Responsabilità

ADAST e FIGB ognuna per le proprie competenze e obbligazioni di cui alla presente convenzione in punto ai locali utilizzati per l'evento si impegnano a:

- a) esonerare il Comune da ogni responsabilità avanzata a tal fine da terzi;
- b) garantire l'integrità e la correttezza dell'uso dei locali del Palazzo dei Congressi;

c) presentare idonea polizza assicurativa atta a esonerare l'Amministrazione Comunale da responsabilità rispetto alle attività dalle stesse prestate in detti locali.

FIGB e ADAST, ognuna per le proprie obbligazioni contrattuali, stipuleranno polizza assicurativa RC, per tutta la durata dell'evento, con un massimale, non inferiore a 5.000.000,00 Euro. ADAST e FIGB dovranno documentare di aver pagato il premio e fornire agli uffici comunali copia della quietanza di pagamento del premio.

Non viene richiesta alla FIGB cauzione a garanzia da parte dell'Amministrazione Comunale, che, per eventuali danni apportati all'immobile, non risarciti, si rivarrà sul contributo di cui all'art. 4.

Tutte le parti della presente scrittura convengono che le rispettive obbligazioni restano a carico esclusivo dell'uno o dell'altra e che le stesse non possono essere chiamate ad eseguire in via vicariale o solidale quanto non eseguito dalle altre parti, rimanendo ognuna responsabile esclusivamente per le proprie obbligazioni.

Art. 9 – Controversie

Le parti s'impegnano sin d'ora a negoziare e risolvere in via transattiva, previo eventuale accordo, ogni e qualsiasi controversia e/o pretesa dovesse insorgere laddove le attività dei rispettivi sponsor entrino in conflitto in occasione dell'evento.

Qualunque controversia insorgesse sulla interpretazione ed esecuzione della presente convenzione, che non fosse stata definita con accordo diretto, sarà deferita, in via esclusiva, al foro di Parma.

Art. 10 - Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30/06/2006 n. 196, il Comune informa le controparti che tratterà i dati contenuti nel presente contratto, e negli altri documenti comunque acquisiti, esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti comunali in materia. Le controparti informano in modo consimile il Comune delle modalità di trattamento dei dati personali relativi al presente rapporto contrattuale che riguarda il Comune stesso. Salve ed impregiudicate l'eliminazione e/o le rettifiche dei dati a richiesta di una delle parti quando non più attuali.

Art. 11 – Registrazione

Il presente atto stipulato in forma di scrittura privata è soggetto a registrazione in caso d'uso con onere a carico della parte richiedente.

per. Federazione Italiana Gioco Bridge
IL PRESIDENTE FEDERALE

(Francesco Ferlazzo Natoli)
(_____)

per ADAST
IL PRESIDENTE

(Antonella Passera)
(_____)

per l'Amministrazione Comunale
IL DIRETTORE AREA 2 ECONOMICA E SERVIZI

(Andrea Saccani)
(_____)